

V roce 1806 se v Amerických novinách „The Balance“,  
poprvé vyskytla tištěná zmínka o slovu „COCKTAIL“.

Nyní jich můžete pár ochutnat.

---

In 1806, the American newspaper „Balance“,  
first mentioned the word „COCKTAIL“.

Now, you can taste a few of them at our Lobby bar Atrium.

# GIN BASED COCKTAILS

# Gin Fizz

Koktejl Gin Fizz je jako stvořený pro krásné slunné dny. Jedná se o jemné spojení ginu, cukru, citronové šťávy a sody.

Gin Fizz is perfect for beautiful sunny days. It is a gentle combination of gin, sugar, lemon juice and soda.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Gordon´s gin, 0,02 fresh lemon juice,  
0,01 sugar syrup, soda/

# Premium GinTonic

Víte, že gin se dříve prodával jako lék? The Hendricks gin si z tohoto důvodu ponechal svou lahev v lékárnickém stylu a ve spojení s okurkou a tonikem tvoří bezvadný celek.

Did you know that gin was previously sold as a medicine? For this reason, the Hendricks gin has retained its exclusive bottle in a pharmacy design. In conjunction with cucumber and tonic it is a perfect choice.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Gordon´s gin or Hendrick´s gin,  
Fentimans tonic, cucumber/

# Mango Blush

Tento drink ocení zejména milovníci sladších chutí. Chut ginu je zjemněná ovocným pyré, sirupem a džusem.

This drink will appreciate especially lovers of sweet taste. The taste of gin is softened by fruit puree, syrup and juice.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Gordon ́s gin, 0,02 mango pureé,  
0,01 passion fruit syrup, pink grapefruit juice/

# Negroni

Hrabě Camillio Negroni pravidelně navštěvoval jeden bar ve Florencii. Jednou požádal barmana, aby jeho oblíbené spojení z Campari a Martini trošku přiosťil. Barman sáhl po ginu a přiosťření bylo na světě.

Count Camillio Negroni regularly visited one bar in Florence. He once asked the bartender to make his favorite connection from Campari and Martini a little bit brighter. Bartender use a gin and Negroni was born.

**160 CZK**



**6,40 EUR**

/0,03 Gordon ́s gin, 0,03 Campari, 0,03 Martini rosso/

# High Society

Lahodný hořký koktejl na bázi ginu, Campari, broskvového likéru a grepového džusu. Tento koktejl ocení především milovníci hořkých chutí.

A delicious bitter cocktail with Campari, gin, peach liqueur and grapefruit juice. This cocktail will appreciate especially lovers of bitter taste.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Gordon´s gin, 0,02 Campari,  
0,02 peach liqueur, grapefruit juice/

# Dry Martini cocktail

Jistě znáte známé spojení „protřepat, nemíchat“. Ano, tento koktejl patřil mezi nejoblíbenější pití slavného Jamese Bonda a stal se tak velice populárním.

You certainly know the familiar „shaken, not stirred“ connection. Yes, this cocktail is the most popular drinks of the famous James Bond and became so popular.



**160 CZK**

**6,40 EUR**

/0,04 Gordon´s gin, 0,1 Martini dry, olives/

VODKA BASED  
COCKTAILS

# Black/White Russian

Pro milovníky výrazných a jemných chutí zároveň se skvěle hodí spojení kávového likéru s vodkou, popřípadě kapkou smetany. Záleží na Vás, jaké variantě dáte přednost. Dezertní variantu se smetanou jako „after-dinner drink“ si zvolil i The Big Lebowski.

For lovers of distinctive and delicate flavors, the combination of coffee liqueur with vodka or a drop of cream is also great. It is up to you which option you prefer. The Big Lebowski chose a dessert with cream „after-dinner drink“.

**160 CZK**



**6,40 EUR**

/0,04 Vodka Smirnoff Blue no.27, 0,02 Kahlua, 0,02 cream/

# Cosmopolitan

Koktejl proslavený v slavném seriálu a filmu „Sex ve městě“. Naštěstí se nepije pouze v New Yorku, ale můžete ho ochutnat u nás na baru

Cocktail, famous by the series „Sex in the City“. Luckily, you can taste not only in the New York City but as well in our bar.

**160 CZK**



**6,40 EUR**

/0,04 Absolut Lemon, 0,02 Cointreau, 0,02 fresh lime juice, cranberry juice/

# Sweety

Vynikající spojení vodky s jablečným pyré, ananasovým džusem a doutnající skořicí.

Když zavřete oči, chut vám připomene koláč jako od maminky.

Excellent combination of vodka with apple puree, pineapple juice and smoldering cinnamon.

You can almost taste your mother's cake when you close your eyes.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Vodka Smirnoff Blue no.27, 0,02 fresh lemon juice, 0,02 apple pureé, pineapple juice, cinnamon/

# Bloody Marry

Tento drink je pro milovníky výrazných a pikantních chutí.

Neobvyklé spojení vodky, koření a rajčatového džusu má dokonce i léčivý účinek, a to ve chvíli, kdy jste to s už s pitím trošku přehnali.

If you are a lover of distinctly or spicy flavours, this is your choice.

The unusual combination of vodka with spice and tomato juice has a healing effect, even if you've been drinking a bit overdone.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Vodka Smirnoff Blue no.27, 0,02 fresh lime juice, tobasco, worchester, tomato juice/



# Spicy Lady

Výzva nejen pro slečny.  
Ochutnejte naší českou vodku  
Cryo ve spojení s citrusy  
a vodním melounem. netradiční  
spojení jsou letos v trendu.

Challenge not only for a ladies.  
Taste our czech Cryo vodka  
in conjunction with citrus and  
watermelon. Unconventional  
connections are trendy this year.



**160 CZK**

**6,40 EUR**

/0,04 Vodka Cryo, 0,03 watermelon pureé,  
0,02 lemon juice, chilli/

# Coconuta

Klasický drink Sex on the beach  
převlečený do Karibského stylu!  
Výměna tradic za malou exotiku,  
ale svěží nasládlá chuť!

The classic drink "Sex on the  
beach" in a new Carribean style.  
Exchanging traditions for a little  
exotic, but a fresh sweet taste!



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Vodka Smirnoff Blue no.27, Coconut pureé, 0,02 fresh lemon,  
pineapple and orange juice/

RUM BASED  
COCKTAILS

# Mai Tai

Polynéské Mai Tai z Kalifornie. I když se Mai Tai zdá poněkud exotický, pochází z USA už z roku 1944. Nese s sebou ovšem ducha Tikki kultury a v překladu znamená „dobrý“.

Polynesian Mai Tai of California. Although Mai Tai seems somewhat exotic, it dates back to the US in 1944. However, it carries the spirit of Tikki culture and means „good“ in translation.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Ferrum vanilla elixír, 0,02 almond syrup, 0,02 apricot brandy, pineapple juice/

# Mojito

Tento drink, nebo alespoň tomu podobný, popíjeli piráti na svých lodích již v 16. století. Spojení rumu s limetovou šťávou se říkalo „El Darque“ a používalo se jako prevence proti kurdějím. Mojito, tak jak ho známe dnes, má také jisté léčivé účinky. Zahání špatné nálady a je pravděpodobně nejoblíbenějším drinkem na světě.

This drink, or at least a similar drink, was already consumed by pirates on their ships in the 16th century. The association of rum with lime juice was called „El Darque“ and was used to prevent scurvy. Mojito, as we know it today, has some healing effects. Banish a bad mood is probably the most popular drink in the world.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Havana club 3y.o., 0,02 lime, cane sugar, mint, soda/

# Piña Colada

V překladu znamená „tekutý ananas“ a tento název vypovídá za vše. V 19. století dostávali tento zázrak námořníci jako odměnu, ale oficiálně vznikla ve své podobě až roku 1952 a její doladění trvalo barmanovi 3 měsíce.

In translation it means „fluid pineapple“ and this name says it all. In the 19th century, the marines received this miracle as a reward, but it was officially created in 1952, and its fine tuning lasted 3 months.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Havana club 3y.o.,  
0,02 coconut pureé, 0,02 cream, pineapple juice/

# Caipirinha

Tento název vzniká ze slova „Caipira“, čímž se odkazujeme na někoho, kdo je venkovanem. Souvisí s tím fakt, že tento drink je vyrobený ze zemědělského rumu, který má svou specifickou chuť.

This name comes from the word „Caipira“, referring to someone who is a peasant. It is related to the fact that this drink is made from agricultural rum, which has its own specific taste.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Cachaca, cane sugar, lime/

# Daiquiri

Koktejl s ostrou a jasnou chutí, stejně jako jsou ostré a jasné paprsky nad kubánským ostrovem Daiquiri. Právě tady, v srdci Karibiku, koktejl vznikl.

Cocktail with a sharp and clear taste as well as sharp and bright like sun rays over the cuban island Daiquiri. Right here, in the heart of the caribbean, the cocktail was created.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Havana club 3 y.o., 0,02 fresh lime juice/

# Rum Memories

Během prohibice v USA se na Kubu usmálo štěstí. Američané se jezdili bavit do Havanských barů a napomohli tak zrodu první vlny tamní barové gastronomie. Pojďme si na první chutě drinků z rumu zavzpomínat.

During Prohibition in the USA, Cuba was lucky. The Americans rode to enjoy Havana bars. They helped the birth of the first wave of local bar gastronomy. Let's remember the first taste of rum drinks.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,05 Havana 3y.o., 0,02 Pampero Aniversario, 0,02 passion fruit pyre, orange juice, angostura bitter/

WHISKY AND  
COGNAC  
BASED  
COCKTAILS

# Whisky sour

Jeden z neznámějších drinků, který se doporučuje především po večeři. Spojení whisky s citronovou šťávou a cukrovým sirupem získáme skvělou vyváženost

One of the most famous drinks that is especially recommended after dinner. Combining whisky with lemon juice and sugar syrup gives you a great balance

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Johnnie Walker black label, 0,02 fresh lemon juice, 0,02 sugar syrup, (egg white)/

# Centaur Spice

Pro náročnější chuťové buňky jsme si připravili spojení koňaku, bitteru a zázvorové limonády.

Tento drink je skvělý k večernímu rozjímání.

For more demanding taste buds, we have prepared a combination of cognac, bitter and ginger lemonade. This drink is great for evening meditation.

**180 CZK**



**7,20 EUR**

/0,04 Remmy Martin VSOP, angostura bitter, ginger beer/

TEQUILA  
BASED  
COCKTAILS



# Margarita

Koktejl z ostré tequily, pomerančového likéru a limetkové šťávy, populární především v USA a hlavně na slunných Mexických plážích.

A cocktail of sharp tequila, orange liqueur and lime juice, popular in the USA and especially on sunny Mexican beaches.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Tequila Tres Alegres, 0,02 Cointreau, 0,02 fresh lime juice/

# Tequila Sunrise

Pakliže máte rádi tequilu a osvěžující drinky, je pro vás tequila Sunrise jako stvořená. Tento skvělý drink vznikl v USA a má milovníky již po celém světě.

If you like tequila and refreshing drinks, tequila Sunrise is perfect for you. This great drink originated in the US and has fans all over the world.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,04 Tequila Tres Alegres, orange juice, grenadina/

SPECIALS  
COCKTAILS

# Long Island Iced Tea

Tento koktejl byl paradoxně nejoblíbenější za dob prohibice. Lidé se scházeli na tajných místech a popíjeli drink, který měl podobu nevinného čaje.

Paradoxically, this cocktail was the most popular during Prohibition. People gathered in secret places to have a drink that was in the form of an innocent tea.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/0,02 Vodka Smirnoff Blue no.27, 0,02 Havana club 3y.o.,  
0,02 Gordon´s gin, 0,02 Tequila Tres Alegres silver, 0,02 Cointreau,  
0,02 fresh lemon, Coca Cola/

# Pacific

Letní osvěžující drink plný ovocných chutí a veselých barev. Je především pro ty, co mají rádi sladké.

Summer refreshing drink full of fruit flavors and cheerful colors. It is especially for those with sweet taste.



**180 CZK**

**7,20 EUR**

/ 0,04 Blue Curacao liqueur, 0,02 coconut syrup, 0,02 peach liqueur,  
pineapple juice/

# NON-ALCOHOLIC DRINKS

Pro ty, kteří zrovna nemohou, či nechtějí pít alkoholické  
koktejly rádi připravíme nealko drink  
na míru.

---

For those who cannot or do not want to drink alcoholic  
cocktails. we will be more than happy to prepare  
a non-alcoholic drink as per your request.

V našem hotelovém baru se snažíme držet a rozvíjet světové trendy, ovšem každý z Vás je originál. Proto neváhejte oslovit svého barmana pro úpravu chuti koktejlu, abyste si odnesli co nejlepší zážitek.

Na zdraví,

Váš Lobby bar Atrium.

---

*In our hotel bar we try to keep and develop world trends. However, each of you is the original. So do not hesitate to ask your bartender to adjust the taste of the cocktail to get the best experience ever possible.*

Cheers,

Yours Lobby Bar Atrium.